



28-я премия Синьи (Тайвань) в области детской литературы,
первая премия в номинации «Книжки-картинки»

Моё детство прошло в маленькой деревеньке. А Белячок был моим первым другом. Затем он по какой-то причине исчез из моей жизни. С тех пор моей задачей стало научиться переживать утрату.

Мы часто теряем вещи, людей и отношения. Постепенно мы обрастаем толстым-претолстым коконом, в который слоями складываем, заворачиваем и завязываем все утраты, делая вид, что всё хорошо.

Но однажды, глубокой ночью, горе накатывает как волна, нанося ответный удар.

Горе — это плохо? Возможно, время научит нас, что горе — это не плохо. Оно остаётся с нами в виде сострадания и сочувствия. И это даёт нам возможность научиться принимать своё прошлое печальное «я», чтобы стать лучше.

Чжоу Цзяньсинь, художник

Телевизор ещё включён. Старик лежит на кровати среди игрушек и держит в руке пульт. Он спит. Во сне к нему приходит друг детства Белячок. Щенок выпрыгивает в окно и мчится вперёд. И вот уже ребёнок и собака играют в саду. Они поднимают головы и видят гигантский помидор, такой же огромный, как их простодушное счастье. А затем они подпрыгивают и улетают. Их сердца стучат в такт. Из-за стены внезапно высовывает голову большой белый гусь. Белячок тут же превращается в громадного пса и уносит мальчика, сидящего у него на спине, в другой мир — мир лягушек. Но лягушка выдувает причудливой формы пузырь и пугает их. Они убегают. Только сейчас уже Белячок, уменьшившийся до обычных размеров, сидит на спине у мальчика. Человек, собака, помидор и белый гусь волшебным образом увеличиваются или уменьшаются в размерах. Возможно, именно так во сне проявляется истинное бесстрашие старика-мальчика.

Неожиданно начинается дождь. Малыш с собакой вскакивают и бегут, но внезапно по ним ударяет свет фар. Белячок изо всех сил рвётся защищать друга. А потом... мир переворачивается, и мальчик горько плачет. И плачет спящий старик. Его сон прерывается, и наяву всё та же старость... Замелькали картинку унылой повседневной жизни пожилого человека. Мужчина сидит в парке на скамейке под большим деревом, в одиночестве завтракает и читает газету. Внезапно появляется чёрный щенок. Они молча наблюдают друг за другом. Старик делится со щенком завтраком, и прикосновение к маленькому существу возвращает ему ощущение живого тепла. Он поднимается и уходит, а маленький пёс идёт за ним следом. Они идут вместе, и мир вокруг них обретает новые краски. А в книге, кроме чёрного и белого, появляется ярко-жёлтый цвет.

В этом произведении при помощи рисунков плавно и неторопливо создаётся очень точная картина жизни пожилого человека. Его сон гораздо ярче и увлекательнее, чем реальная жизнь. Слабые, невыразительные, серые штрихи показывают, как эмоционально скудна и небогата событиями жизнь героя наяву. Зато частая смена угла обзора и мелькание кадров точно отображают, какими яркими, живыми и энергичными видятся ему детские годы. Сюрреалистичный мир сновидений становится для старика той самой незабываемой реальностью.

Цай Миньлин, декан факультета дошкольной и семейной педагогики Тайваньского государственного педагогического университета в Тайбэе, профессор, член жюри











